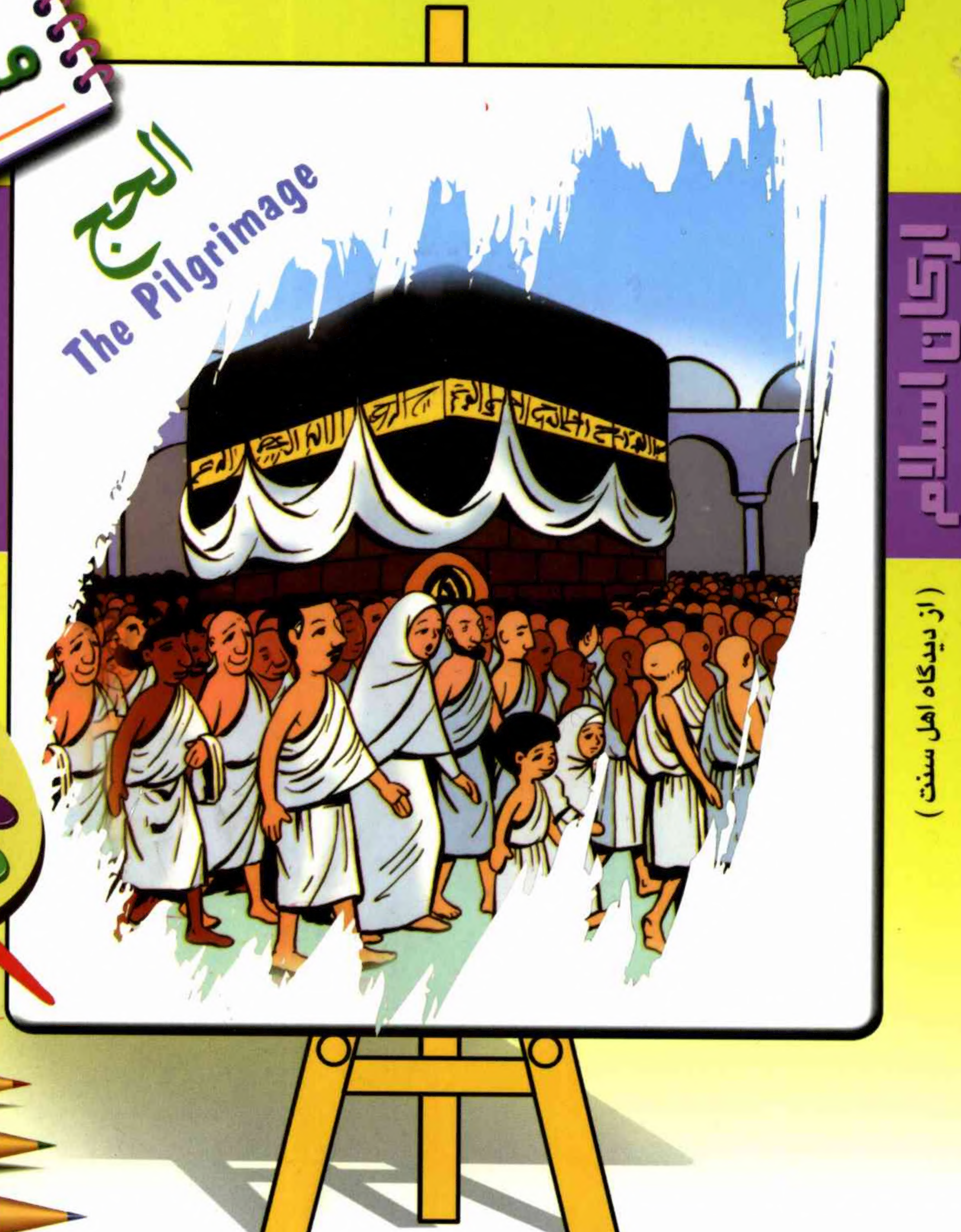
دنیای رنگ آمیزی مسلمان کوچک

۱

حج





ارکان اسلام

(از دیدگاه اهل سنت)



• دنیای رنگ‌آمیزی مسلمان کوچک

نام کتاب	:	حج
ناشر	:	نشر احسان
تهیه و تنظیم	:	مریم یعقوبی
صفحه‌آرایی	:	دفتر طرح و اجرای کتاب
تیراژ	:	۱۰۰۰۰
نوبت چاپ	:	اول ـ ۱۳۸۶
چاپخانه	:	مهارت

حج / تهیه و تنظیم مریم یعقوبی؛ تهران: احسان، ۱۳۸۶، ۱۲ص.
مصور. -- (مجموعه دنیای رنگ‌آمیزی مسلمان کوچک)
ISBN: 978-964-356-413-1
فارسی ـ انگلیسی ـ عربی
۱. حج. ۲. نقاشی. الف. یعقوبی، مریم، ۱۳۶۲، ـ گردآورنده.
کتابخانه ملی ایران ۲۹۷/۳۵۳ش۷۵۵
۸۳ـ۴۲۹۹۸م

این‌مجموعه باهمکاری انتشارات سفیر مصر و بامجوز رسمی از ناشر و تصویرگر اولیه تهیه شده‌است.



حج
بر هرمسلمانی که
بتواند
آن را انجام دهد
واجب است

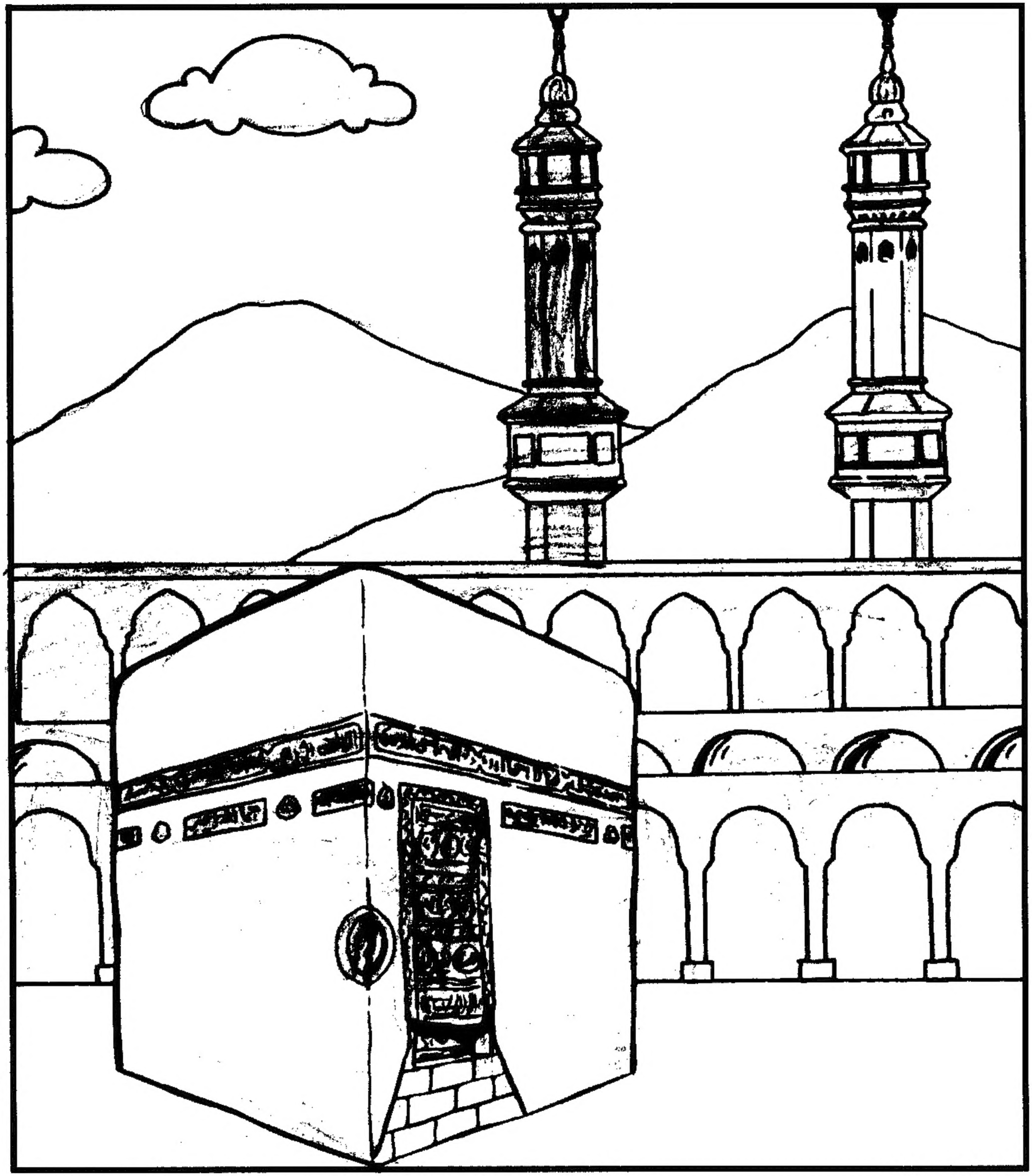
الحَـجُّ
فَرْضٌ عَلَى المُسْـلِمِ
القَـادِرِ

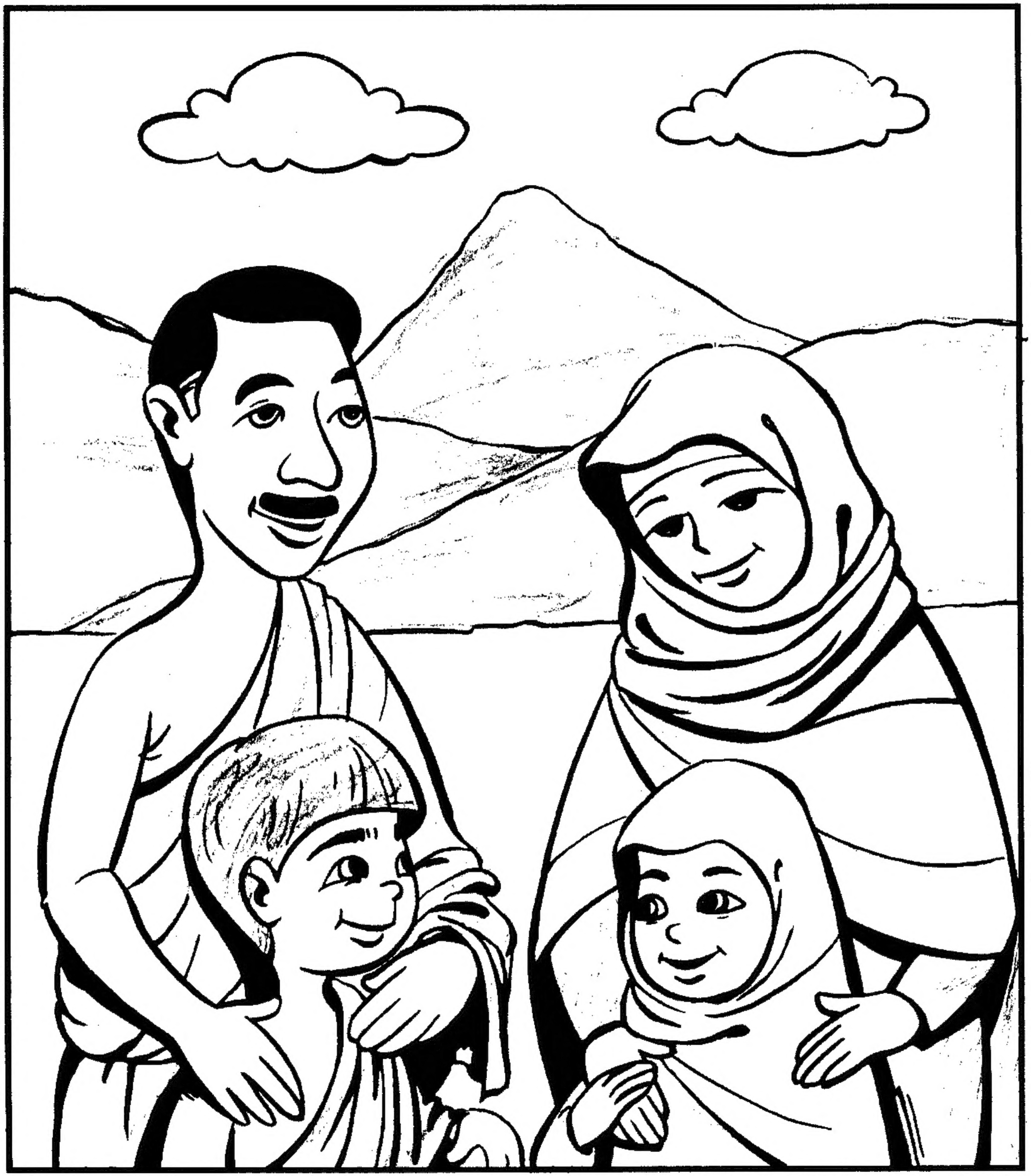
The Pilgrimage
is obligatory
on all Muslims
who are able

حج یعنی:
* زیارت خانهٔ خدا
در شهر مکّه

الحَـجُّ هُوَ زِيَـارَةُ
بَيْتِ اللَّهِ الحَرَامِ
فِی مَكَّـةَ المُكَـرَّمَةِ
لِأَدَاءِ مَنَاسِكِ الحَجِّ

The Pilgrimage
is the visit
of the sacred
Ka'aba in
the honoured
Mecca





* پوشیدن
لباس مخصوص حج
(اِحرام)

الإِحــــرَامُ

Wearing the garments of Pilgrimage

* خواندن دعای
حج:
خدایا،
من صدای تو را
می‌شنوم و
پیش تو می‌آیم
تنها تو خدای منی

لَبَّـیْكَ
اللَّهُمَّ لَبَّـیْك،
لَبَّـیْكَ لاَ شَرِیكَ
لَكَ لَبَّـیْك

"Oh Allah"
I hear your voice
and come to you,
you have no
parther





* هفت بار به دور
خانهٔ خدا چرخیدن
(طواف)

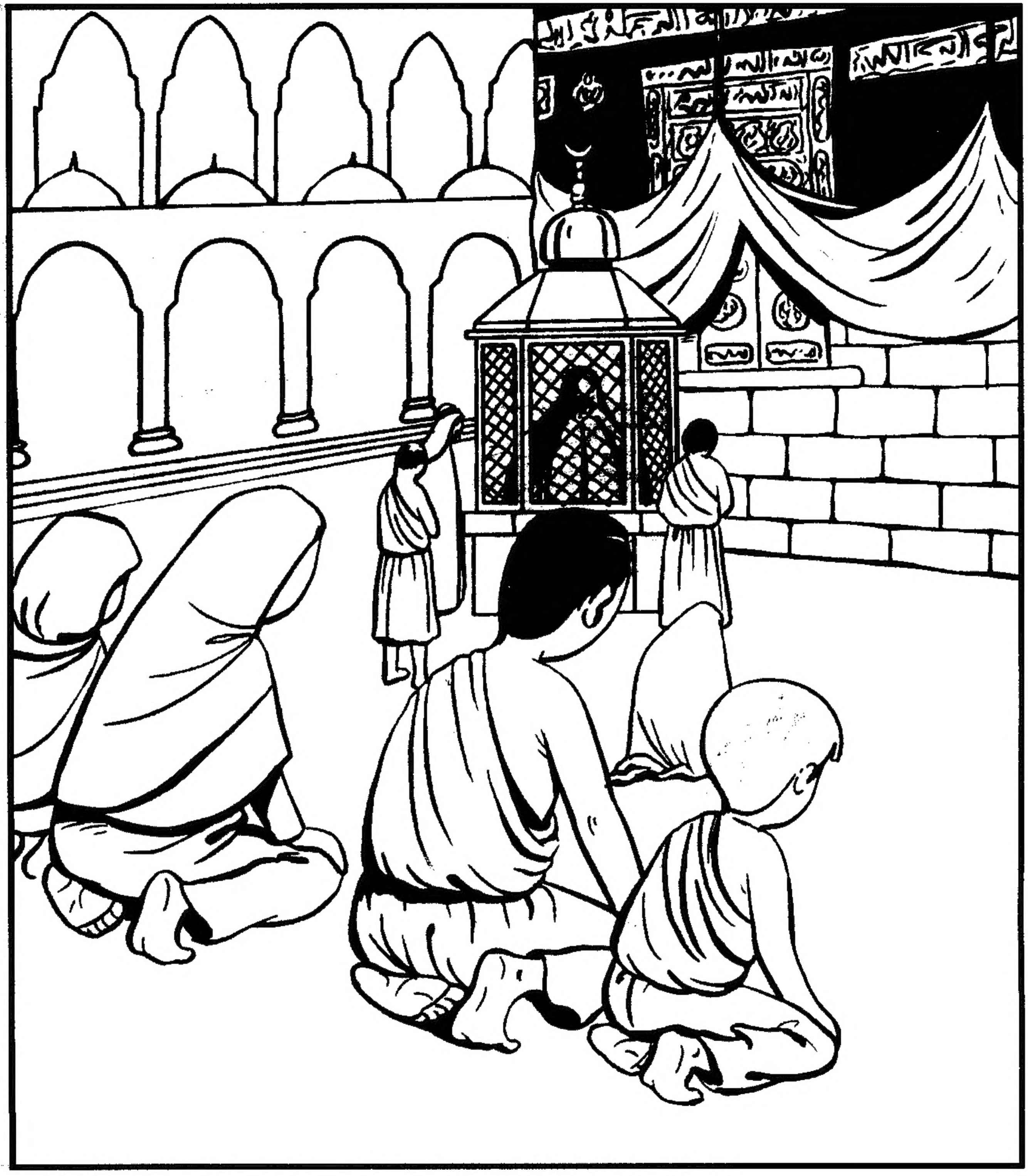
الطَّوَافُ
حَوْلَ الكَعْبَةِ
(القدوم)
سبعة أشواط

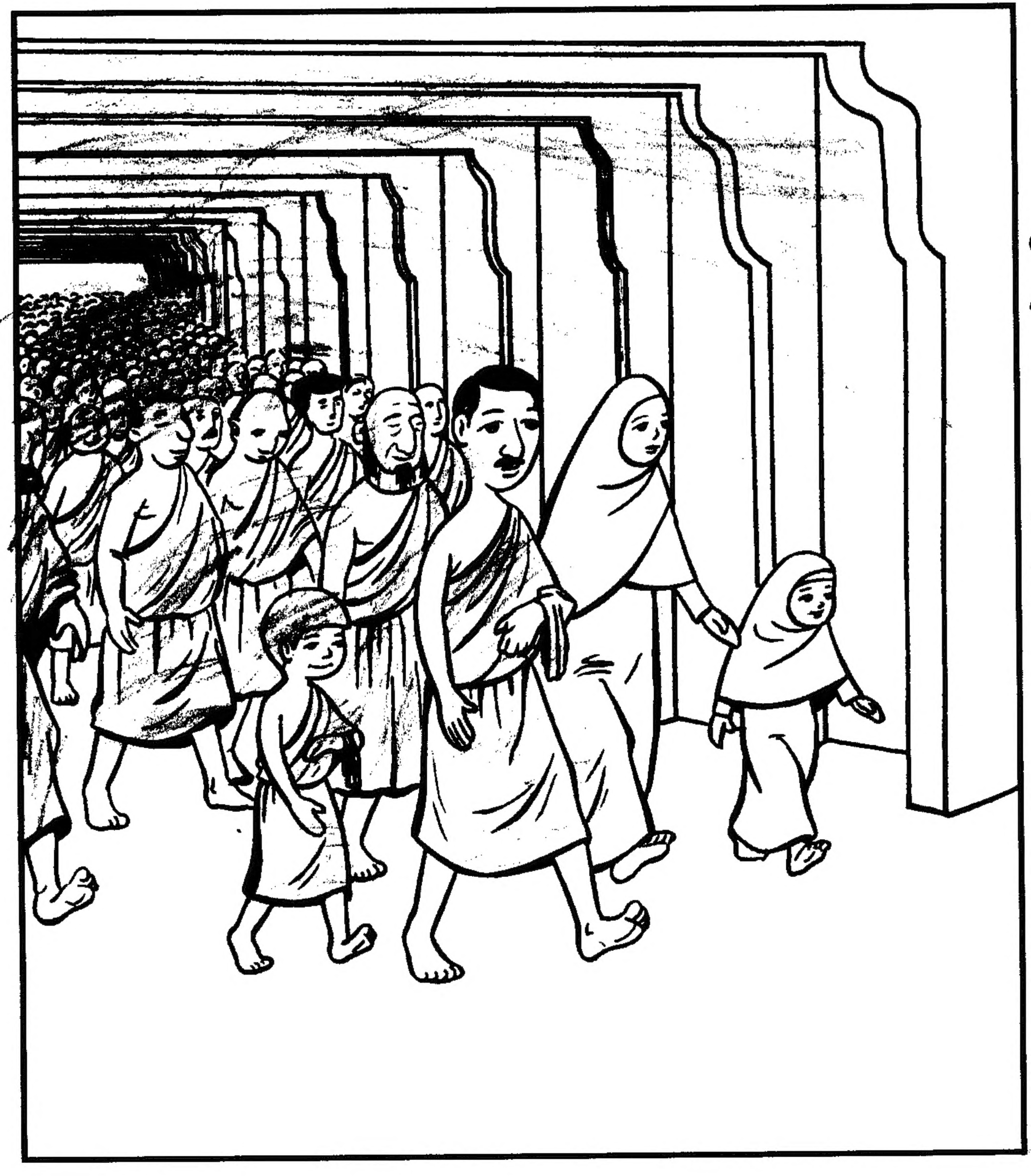
circumambulation
of the ka'aba
(Tawaf)
for 7 times

* نماز خواندن
در مکانی به نام
مقام ابراهیم

الصَّـلاةُ
عِنْدَ مَقامِ إِبْرَاهِـيمَ

Praying at the place where Abraham was raised up to build the ka'aba





دویدن
بین صَفا و مَروه

السَّـعْيُ
بَيْنَ الصَّفَا وَ الْمَـرْوَةِ

Running between the hills of Safaa and Marwa

* قربانی کردن

يَـوْمُ النَّـحْرِ

The day of Sacrifice





پرتاپ کردن
سنگ
به محلّ شیطان

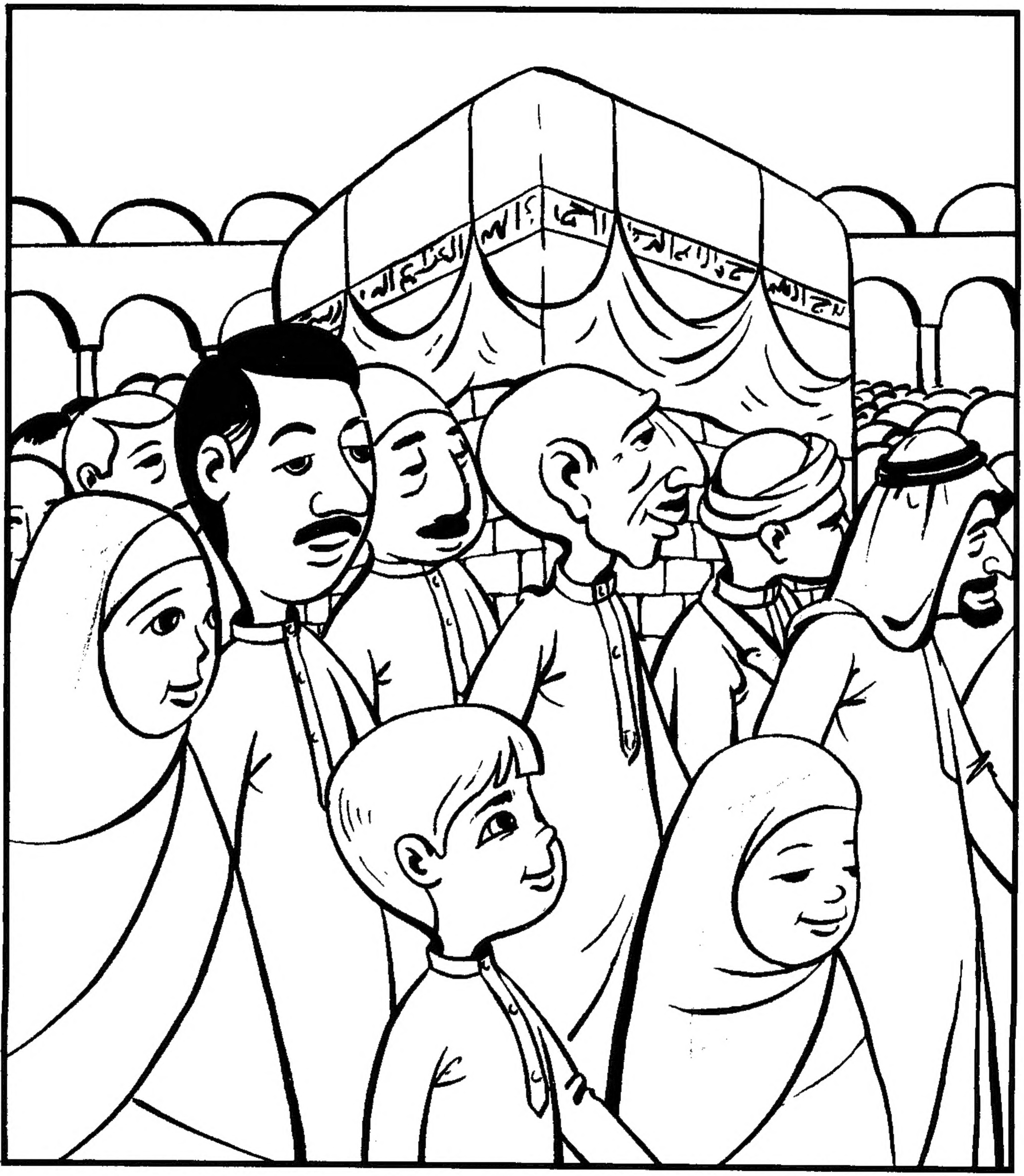
رَمْيُ الجِمارِ
(الحَصَى)

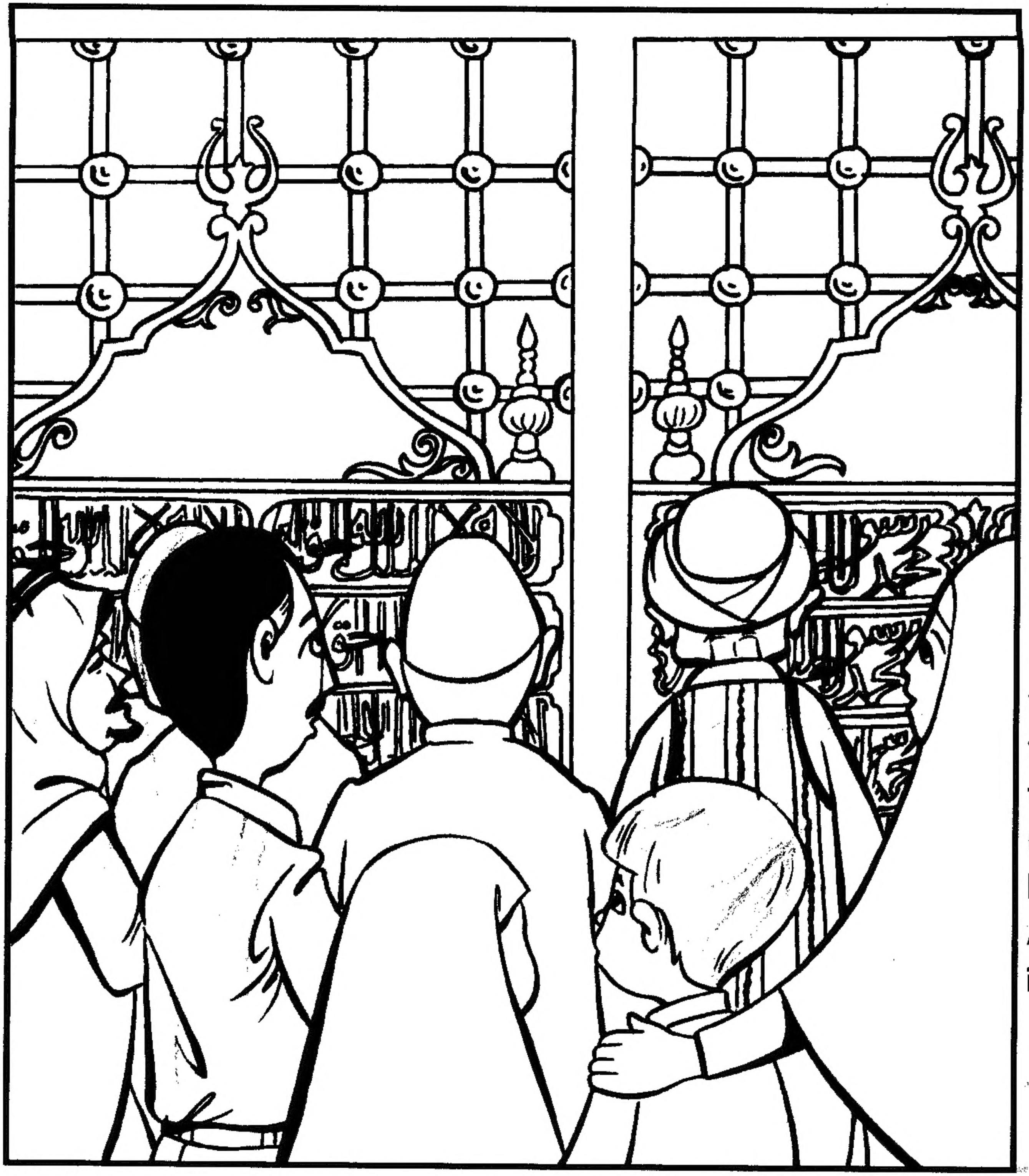
Throwing
stones to the
evil's Location

* طواف کعبه
در روز دهم

الطَّـوَافُ
(طَـوَافُ الإفَاضَةِ)

The circumambulation on the 10th day of Dhul Hijja (tawaf al-I fada)

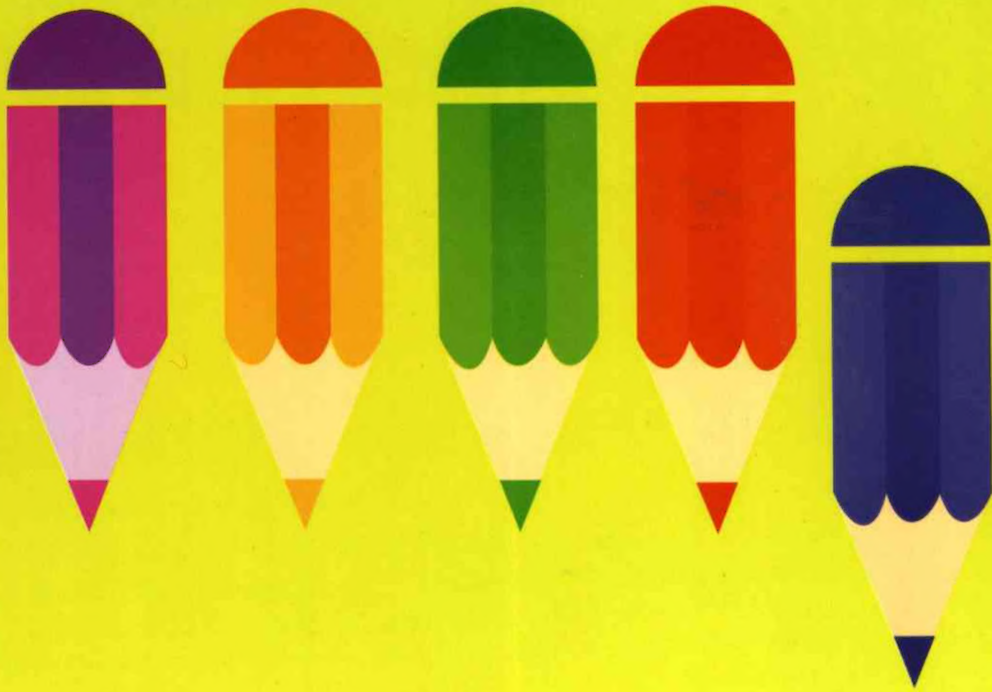




*زیارت
مسجد پیامبر(ص)
در مدینه

زِيَارَةُ
مَسْجِدِ الرَّسُولِ(ص)
بِالْمَدِينَةِ

visiting
the mosque of
the prophet
(peace and
blessings of
Allah be upon him)
in Medina



طرح جلد: احسان برابادی

نشر احسان

فروشگاه شمارهٔ ۱: تهران، خیابان انقلاب، روبروی دانشگاه تهران، مجتمع فروزنده، شماره ۴۰۶
تلفن: ۶۶۹۵۴۴۰۴

فروشگاه شمارهٔ ۲: تهران، خیابان ناصرخسرو، کوچه حاج نایب، شماره ۲۳
تلفن: ۳۳۹۰۲۷۵۰

9789643564131